

BEST OF BANGKOK

HJ jets off to the Thai capital and uncovers its emerging art scene, while hitting the city's design-savvy venues and sampling its exciting culinary delights | 美好家居走遍曼谷多處設計精心的地方，探究新興的藝術國度並嚐盡當地美食



Bangkok: a city for the traditional, the fashionable, the young and trendy

108

REST



01 | FOUR SEASONS BANGKOK

The value placed on Thai heritage is unmistakable at Four Seasons Hotel Bangkok. The awe-inspiring silk panels on the ceiling showcase the work of Ajarn Paibun Suwannakudt and his son and daughter. Featuring important symbols from Thai culture and folklore, their rich hues beautifully complement the hotel's classical architecture as well as its hand-crafted Thai fabrics and furniture. From the vibrant colours and rustic materials in The Spice Market to the luxurious interiors of the Rajadamri Suite, the Four Seasons Bangkok celebrates everything that's classically, beautifully Thai. | 曼谷四季酒店向來著重泰國傳統文化，天花飾有美不勝收的絲綢鑲板，陳列Ajarn Paibun Suwannakudt與一對子女的佳作。藝術品包含當地文化和民間傳說的重要元素，濃艷的用色完美襯托酒店的一流建築，及人手製作的泰國織品和傢具。不論是酒店餐廳The Spice Market內的生動色調和鄉村式物料，還是Rajadamri Suite套房內的豪華設計，一切都洋溢著泰國古典悅目的氣息。

155 Rajadamri Rd, Bangkok 10330 | www.fourseasons.com/bangkok

02 | HOTEL SOFITEL SO BANGKOK

You know this hotel is going to be fabulous if Christian Lacroix is its stylist. Sofitel So Bangkok embodies the fashion designer's signature flair, and its interiors showcase a blend of old Siam and French couture. Thai architect Smith Obayawatt created the dual-entrance building, and five Thai designers were each put in charge of one of the hotel zones, named after the elements of nature. Each space is distinct, with rooms ranging from cosy Earth to sleek Metal. Meanwhile, the dynamic design for Fire is perfect for the hotel's restaurants. | 酒店邀得時裝設計師Christian Lacroix出任造型師，設計定能叫人傾心。Sofitel So Bangkok完美體現他的天賦才能，室內設計洋溢著古暹羅(泰國前稱)和法國氣息。泰國建築師Smith Obayawatt創出這種設有雙入口的奪目建築，另有5位設計師分別負責不同區域，並以天然元素命名，各有特色：「土」區氣氛愜意，「木」區和諧寧靜，「金」區時尚豪華，「火」區則充滿動感，跟酒店餐廳完美配合。

2 North Sathorn Rd, Bangrak, Bangkok 10500 | www.sofitel.com/gb/hotel-6835-sofitel-so-bangkok/index.shtml



REST

× OTHER OPTIONS!



THE SIAM

Created by Thai rock star and film actor Krissada Sukosol Clapp in collaboration with architect Bill Bensley, the Siam offers a blend of Art Deco, Thai heritage and urban luxury. 酒店由泰國搖滾明星兼影星 Krissada Sukosol Clapp 和建築師 Bill Bensley 合建，集合裝飾藝術、泰國傳統和城市的奢華。



THE TOWER CLUB, LEBUA

Vertigo not a problem? Then head up 50-plus floors to the all-suite Tower Club at Lebua, (in)famously known for the luxurious three-bedroom Hangover suite that featured prominently in *The Hangover II* last year. 要是你不畏高，那就往超過50層高的全套房酒店 Tower Club at Lebua 進發吧！其3房 Hangover 套房正是去年醉爆伴郎團2的主要拍攝場地。

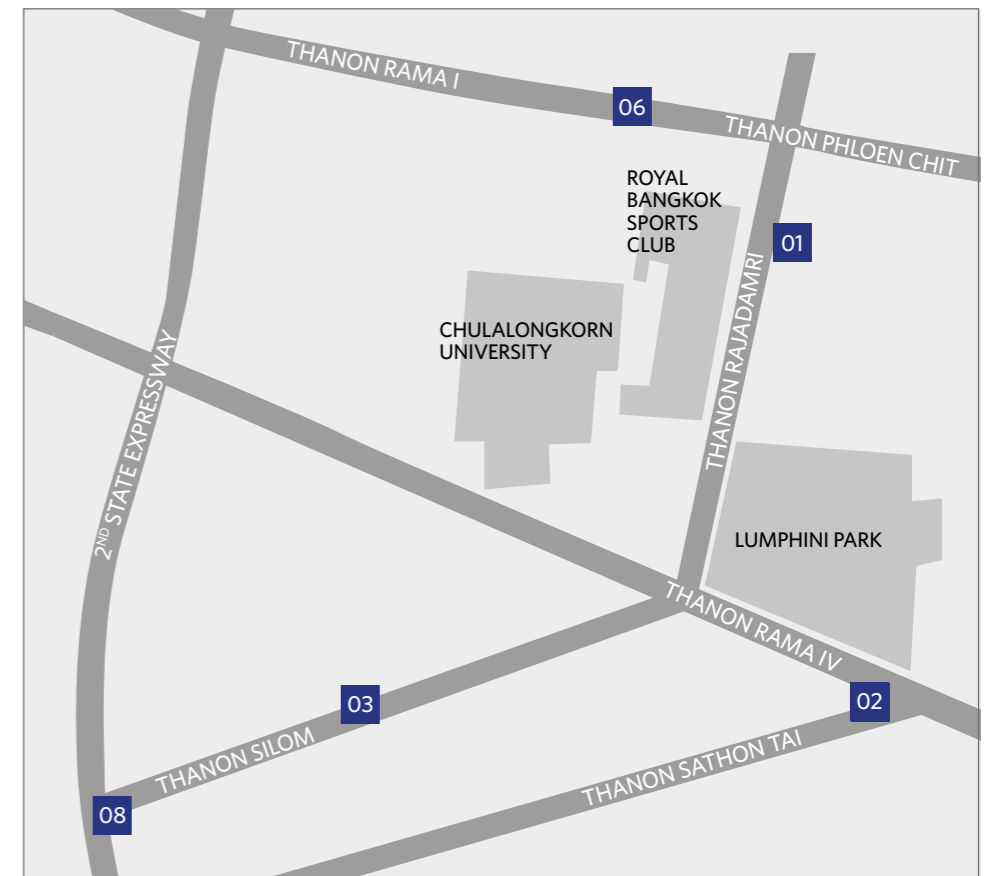


03 | PULLMAN BANGKOK HOTEL G

Pullman Bangkok Hotel G is definitely a place for the young and trendy. Its light-filled lobby features a white brick wall on one side, complete with a floating staircase that leads up to its hip mixology bar, Playground. Bare pendant bulbs and hurricane lamps complete the industrial look, while the contemporary design concept extends to its other public areas and private rooms. For example, the all-white Deluxe rooms have the same airy quality, while Playground features a reinterpreted speakeasy design, complete with exposed brick walls, vivid artwork and retro board games. | 年輕和時尚一輩必定喜愛 Pullman Bangkok Hotel G，酒店大堂燈火通明，其中一邊築有一道白磚牆，並設懸浮式階梯通往 Playground 酒吧。不加裝飾的吊燈燈泡和防風燈完美營造工業風格，現代設計概念更延伸至其他公用範圍及私人房間，就像格調同樣輕快的 Deluxe 房間，而 Playground 則重新演繹非法經營的酒吧風格，飾有磚瓦外露的牆壁、生動的藝術品和懷舊的棋盤遊戲。

188 Silom Rd, Suriyawongse, Bangrak, Bangkok 10500 | www.pullmanbangkokhotelg.com

CENTRAL BANGKOK



SEE

**04 | MUSEUM OF CONTEMPORARY ART**

There's an emerging modern art scene in Thailand, and Bangkok's new Museum of Contemporary Art (MOCA) is testament to that. The museum showcases an exciting collection of contemporary art, ranging from surrealist paintings to works by national artists Thawan Duchanee, Muangsomboon and Nimsamer. The development was created by Boonchai Bencharongkul in honour of Professor Silpa Bhirasri, who is known as the Father of Thai Contemporary Arts. | 泰國現代藝術正處萌芽階段，曼谷新建的當代藝術博物館(MOCA)就是例證。場館氣氛清新，展示精彩的當代藝術品，如藝術家Thawan Duchanee、Muangsomboon和Nimsamer超現實主義的佳作。建築出自Boonchai Bencharongkul之手，向被譽為泰國當代藝術之父的Silpa Bhirasri致敬。

**499 Moo 3, Vibhavadi Rangsit Rd,
Ladyao, Chatuchak, 10900 Bangkok |
www.mocabangkok.com**

There's an emerging art and design scene in Bangkok

× SHOPPING!

**ALEXANDER LAMONT**

Shop 'til you drop at Alexander Lamont. This homeware brand just launched its first gift collection, designed in collaboration with Ryosuke Harashima and inspired by objects from a Chinese scholar's studio. Choose from accessories and ornaments made with gold leaf, bronze, rock crystal and Peking glass. 家居品牌 Alexander Lamont 與 Ryosuke Harashima 合作設計，剛推出首個禮品系列，以一位中國學者工作室的物品作靈感，產品包括用薄金片、銅、水晶和北京玻璃製作的陳設和裝飾品。不妨來大肆揮霍一番！

**05 | CRYSTAL DESIGN CENTER**

This mixed-use building features everything from restaurants and shops to a design library, offices and exhibition spaces. The only place of its kind in Thailand, Crystal Design Center is intended to be the city's source of information about design and decoration, and its interior is designed accordingly. The building's north wing features a lighting system that works with polycarbonate materials to generate a range of colour tones for each area, whereas each of the south wing's four zones showcases the use of a different design material – steel, wood, plastic and recyclables – for a varied look and feeling. | 這種多用途大廈集合餐廳、商店、設計圖書館、辦公室和展覽場地於一身，並配以悉心設計的裝修，屬泰國唯一如此多元化的建築，勢將成為曼谷設計和裝飾的資源中心。大廈北翼的照明系統能與聚碳酸酯物料合用，為各範圍營造一系列色調，而南翼4個區域就用上不同設計材料：鐵、木、膠和循環再用物質，組出多種外貌和感覺。

1420/1 Praditmanutham Rd, Klongjui, 10240 Bangkok | www.crystaldesigncenter.com

Culinary creations that challenge and excite the palette

112

EAT | DRINK



06 | SRA BUA BY KIIN KIIN

Experience Thai cuisine with a modern twist at Sra Bua by Kiin Kiin. Offering a calm Zen vibe with its warm woods, lofty ceilings and water features complete with lily pads, the restaurant makes a perfect setting for an unforgettable meal. Chef Henrik Yde Anderson takes traditional Thai flavours, such as lemongrass, coconut and basil, and uses them in culinary creations that challenge and excite the palate. His inspired dishes include quail with aromatic tom kha with chanterelle and crispy skin, and a beautifully presented pistachio cake with pandan ice cream and frozen coconut foam. | 來Sra Bua by Kiin Kiin品嚐混以現代風味的泰國菜，餐廳內的溫暖木材、高立天花和載有睡蓮葉的水景，滿有和諧禪調。主廚Henrik Yde Anderson選用泰國傳統香料如香茅、椰子和羅勒，烹調創新菜式挑戰味蕾，包括鵝鶉和伴以酒杯蘑菇的酥皮椰汁雞湯，及開心果蛋糕伴以斑蘭葉雪糕和急凍椰汁泡沫。

Siam Kempinski Hotel Bangkok, 991/9 Rama 1 Rd, Pathumwan, 10330 Bangkok | www.kempinskibangkok.com



07 | BO.LAN

Known for its delectable dishes made from some of the most unusual and hard-to-find ingredients in Thailand, Bo.lan is appropriately tucked away in a quiet street off Sukhumvit Road. Chefs Bo and Dylan met while working at David Thompson's famous restaurant, Nahm, in London, and they founded this one on the principle that food is intricately tied to the land and its people. Consequently, Bo.lan offers an impressive array of locally produced, seasonal ingredients, prepared with traditional cooking rituals and the aim of preserving the Thai food heritage. | 餐廳Bo.lan坐落於Sukhumvit Road旁的僻靜街道，出名以最另類和最難尋的泰國食材泡製美味菜式。主廚Bo和Dylan在David Thompson著名的倫敦餐廳Nahm認識，並得出食物與所在地和當地人緊扣的原則，故Bo.lan志力以時令食材在當地製作菜式，並以傳統方法烹調，保存泰國飲食文化。

42 Soi Pichai Ronnarong, Songkram Sukhumvit 26, Klongtoey, Bangkok 10110 | www.bolan.co.th

The rooftop echoes the neon wash of the city lights

114

EAT | DRINK

× DO NOT MISS!



Image: Robert Miller

MADISON

Take your pick from Matsuzaka, Kobe and Wagyu beef at this contemporary steakhouse designed by Tony Chi. Thirsty? It also offers an impressive collection of single malt whiskeys.

這間由 Tony Chi 設計的現代扒房有松坂牛、神戶牛及和牛以供選擇，並提供一系列單一麥芽威士忌飲品。

**RED OVEN**

A contemporary take on traditional Thai food markets, Red Oven features a fun, industrial design, with walls resembling stacked crates, as well as written directions on the floor and the names of dishes scrawled on the buffet tables.

這間餐廳為泰國傳統食物注入現代風味，店內飾以有趣的工業設計，牆身儼如排滿了條板箱，地板寫有方向指示，自助餐桌則留有菜名的潦草字樣。

**08 | SKY BAR**

Enjoy breath-taking views of the city skyline and Chao Phraya River from one of the world's highest open-air bars. The Sky Bar at Sirocco is located at the 63rd floor of Lebua, and its rooftop glows with a multitude of hues, echoing the neon wash of the city lights below. Sip one of the bar's many fine wines, or take a chance on the Hangoverini, a cocktail inspired by the eponymous movie. | Sirocco的The Sky Bar貴為全球最高的露天酒吧之一，坐落在Lebua的63樓，能讓賓客飽覽曼谷天際線和Chao Phraya River的美景，建築頂部斑駁的色彩與腳下繁華燈光互相呼應。你可在此品嚐眾多美酒，或挑戰靈感源自醉爆伴郎團2的Hangoverini雞尾酒。//

The Dome at lebua, Silom Rd, Bangrak, Bangkok | www.lebua.com w